

## Oscarový film *Obchod na korze* se vrátí do kin - ztratila se soška i část negativu

**Praha, 25.4.2017** Práce na digitálním restaurování prvního československého oscarového snímku *Obchod na korze* tvůrčí dvojice Ján Kádár a Elmar Klos jsou již v plném proudu. Návštěvníci 52. ročníku Mezinárodního filmového festivalu Karlovy Vary se tak mohou těšit již na pátou premiéru digitálně zrestaurované kopie filmu z iniciativy Nadace české bijáky. Nadace tak navazuje na filmy *Hoří, má panenko*, *Všichni dobří rodáci*, *Ostře sledované vlaky* a *Intimní osvětlení*, které již byly na festivalu v Karlových Varech slavnostně uvedeny. „*Je nám velkou ctí, že se společně s našimi partnery můžeme podílet na digitálním restaurování prvního československého oscarového filmu. Jako ocenění našeho několikaletého, někdy až donkichotského úsilí, o záchranu Zlatého fondu české kinematografie, vítáme i příslib finanční podpory ministerstva kultury.*“ Uvedl u příležitosti digitálního restaurování filmu Petr Šikoš, předseda správní rady Nadace české bijáky. Finančně náročný proces (digitalizace jednoho celovečerního filmu se pohybuje mezi 1-2 miliony korun) totiž přislíbilo podpořit i Ministerstvo kultury.

Na projektu vedle Nadace české bijáky spolupracuje Státní fond kinematografie, Film Servis festival Karlovy Vary a postprodukční studio UPP (Universal Production Partners). Za autory dohlíží na kvalitu restaurátorských prací kameraman Ivan Šlapeta a syn jednoho z režisérské dvojice, Elmar Kloss ml.: „*Považuji za ohromnou satisfakci, že tento film, který ležel tolik let v době normalizace v trezoru a který provázelo i dost smůly (např. soška Oscara za "Obchod na korze", již můj otec dal Kádárovi sebou do emigrace, aby mu pomohla otevřít důležité dveře, se po jeho smrti v r. 1979, vzápětí následované úmrtím jeho ženy Judity a po půl roce i jeho tchyně paní Sacherové nenávratně ztratila, byla patrně ukradena, ale kým to už se asi nikdy přesně nedovíme!) bude možno opět v důstojné podobě promítat v kinech a v televizi.*“

Stejně jako u předchozích filmů je hlavním restaurátorem *Obchodu na korze* ředitel vývoje technologií ve společnosti Universal Production Partners, Ivo Marák.: „*Práce na restaurování jsou již v plném proudu, hotová je již digitalizace obrazu a s Elmarem Klossem a Ivanem Šlapetou jsme již vybrali referenční kopii, která bude sloužit jako hlavní vodítko při finálních úpravách filmu. Paralelně běží příprava digitalizace zvuku stejně jako vyhodnocení všech dostupných zdrojů pro restaurování, kde budeme muset kombinovat originální negativ a duplikační pozitiv. První kotouč originálního negativu byl bohužel v minulosti poškozen, a proto jako zdroj pro restaurování budeme používat duplikační pozitiv, což je zabezpečovací kopie originálního negativu vyrobená v době, kdy byl tento kotouč originálního negativu ještě k dispozici. Samozřejmě již také probíhá i čištění obrazu od všech nečistot a škrábanců, tak aby diváci v Karlových Varech opět viděli film v té nejvyšší kvalitě.*“

Při příležitosti digitálního restaurování filmu Obchod na korze spustila Nadace české bijáky fundraisingovou kampaň #vydotitulku. Podobně jako u předchozích zrestaurovaných filmů Intimní osvětlení a Baron Prášil, mohou případní dárci spojit natrvalo své jméno s digitálně restaurovanou verzí tohoto legendárního oscarového snímku. K tomu, aby se jméno či logo dárce objevilo v závěrečných titulcích filmu, stačí nejpozději do konce května 2017, zaslat minimální příspěvek 10 000 Kč na digitální restaurování Obchodu na korze na transparentní účet 107- 5653070287/0100. Příspěť je možné také prostřednictvím SMS v ceně 30 Kč ve tvaru DMS BIJAKY 30 na číslo 87 777. Více o digitálním restaurování a projektech Nadace české bijáky se dozvíte na [www.bijaky.cz](http://www.bijaky.cz).

Film Obchod na korze je přepisem novely Past slovenského spisovatele Ladislava Grosmana, která vyšla v roce 1962 v časopise Plamen; později ji autor převedl do literárního scénáře a do knižní podoby pod názvem Obchod na korze. Tragikomický příběh, natočený režisérskou dvojicí Ján Kadár a Elmar Klos, získal mnohá domácí i zahraniční ocenění, mimo jiné Oscara za nejlepší cizojazyčný film nebo Zvláštní čestné uznání pro Jozefa Kronera a Idu Kamiňskou na XVIII. MFF v Cannes 1965.

Kontakt pro media:

Ing. Alice Šikošová

místopředsedkyně správní rady Nadace české bijáky

[info@bijaky.cz](mailto:info@bijaky.cz)

[www.bijaky.cz](http://www.bijaky.cz)